

„ADFC Qualitätsradrouten – Bearbeitung und Bewertung“

„Jakość Szlaków Rowerowych według ADFC – redagowanie i ocena“

Günther Drobisch

Planista miasta i ruchu, Berlin

Stadt- und Verkehrsplaner, Berlin

ADFC Tourenleiter

ADFC geprüfter Routenbewerter

<https://dein-fahrradpartner.de>

Wieso werden Radrouten bewertet und qualifiziert?

Dlaczego szlaki rowerowe są oceniane i kwalifikowane?

Dazu sagt der ADFC:

„Ganz sicher auf „ausgezeichneten“ Routen Rad fahren und keine bösen Überraschungen erleben: Die vom ADFC klassifizierten Qualitätsradrouten machen es möglich.“

Według ADFC:

Doświadczaj wrażeń podróżując po wysokiej jakości szlakach rowerowych sklasyfikowanych przez ADFC.

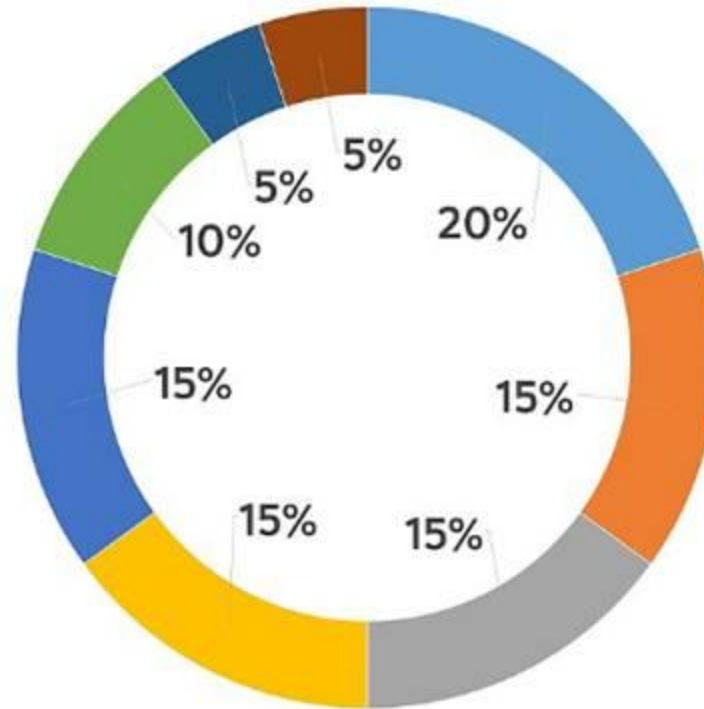
„Bis zu **fünf Sterne** zeigen an, welche Qualität Radwanderern auf einer Route geboten wird – schließlich ist auf einer Radreise der Weg das eigentliche Ziel.

Was Radreisende vor Ort erwarten können, wie die Routen und Regionen aussehen und wo der Service stimmt, können Sie durch das Gütesiegel ADFC-Qualitätsradroute erkennen.“

Maksymalnie pięć gwiazdek wskazuje jakość oferowaną rowerzystom na szlaku, który jest właściwym celem wycieczki rowerowej. Znak jakości szlaków rowerowych ADFC pokazuje czego lokalnie mogą spodziewać się rowerzyści, jak wyglądają trasy i regiony oraz gdzie usługi są dobre.

Gewichtung der Bewertungskriterien von ADFC-Qualitätsradrouten

Sterne	Punkte
5	91-100
4	76-90
3	61-75
2	46-60
1	31-45
0	bis 30



- Verkehrsbelastung
- Breite
- Wegweisung
- Touristische Infrastruktur
- Oberfläche
- Marketing
- Routenführung
- Anbindung an den ÖV

Wagi kryteriów oceny jakości ADFC

- **Bundesweit anerkanntes Qualitätsmanagementsystem**
Uznany w całym kraju system zarządzania jakością
- **Einheitliche Qualitätskriterien und -standards**
Jednolite kryteria i standardy jakości
- **Tool für das radtouristische Qualitätsmanagement**
Narzędzie do zarządzania jakością turystyki rowerowej
- **Identifizierung von Stärken, Schwächen und Handlungsfeldern**
Identyfikacja mocnych i słabych stron oraz obszarów działania
- **Qualitätsversprechen gegenüber dem Radurlauber**
Obietnica jakości dla turystów rowerowych
- **Marketinginstrument und Wettbewerbsvorteil**
Narzędzie marketingowe i przewaga konkurencyjna

Die erste Bewertung von Radrouten wurde 2006 durchgeführt

Pierwszą ocenę szlaków rowerowych przeprowadzono w 2006 r.



Fürst-Pückler-Radweg in Brandenburg
Lahntalradweg in Hessen

Diese Routen konnten sofort mit 4 Sternen bewertet werden.

Szlak rowerowy Fürst Pückler w Brandenburgii

Szlak rowerowy Lahntal w Hesji

Szlakom tym przyznano 4 gwiazdki.

Seit dem sind vier 5 Sterne Routen hinzugekommen

Od tego czasu dodano cztery szlaki 5-gwiazdkowe



Diemelradweg im Sauerland, NRW 111 km

Liebliches Raubertal, BW, 102 km

Neusiedler See Radweg, A und HU, 126 km

Drauradweg I, A, SLO, CRO 510 km

Die 5 Sternerouten sind durchschnittlich nur 110 km lang!

Ausnahme : Drauradweg 279 km

Szlaki 5-gwiazdkowe mają średnio tylko 110 km długości!

Wyjątkiem jest szlak rowerowy Drau 279 km

**... und es weitere 33 Routen mit
4 Sternen zertifiziert sind worden**
a kolejne 33 szlaki otrzymały 4 gwiazdki



Davon befinden sich die meisten in Baden-Württemberg !!!

Większość z nich znajduje się w Badenii-Wirtembergii!!!

**4 Sternerouten sind überwiegend deutlich länger, meist um
ca. 250 km**

Szlaki 4-gwiazdkowe są w większości znacznie dłuższe, zwykle mają około 250 km

Wie wird die Klassifizierung einer Route durchgeführt?

W jaki sposób przeprowadzana jest klasyfikacja szlaku?

Nach den vom ADFC festgelegten Kriterien werden Standardetappen von 50 km untersucht und bewertet.

Standardowe etapy o długości 50 km są sprawdzane i oceniane według kryteriów ustalonych przez ADFC.

Verkehrsbelastung (20%)

Natężenie ruchu

Autofreier Radweg

Wolne od samochodów



Verkehrsbelastung 20%

Natężenie ruchu



Die Fotos von Jarek Taranski zeigen eine gefährliche Situation auf einem Abschnitt des Velo Dunajec entlang der Staatsstraße 969 ohne Radverkehrsanlage.

Niebezpieczna sytuacja na jednym z odcinków Velo Dunajec.

Max. Punktabzug! Maksymalne odjęcie punktów.

Ende 2023 befindet sich ein Radweg kurz vor der Fertigstellung.

Nowa droga dla rowerów gotowa na koniec 2023 r.

Außerortsstraßen (Tempo 50 km/h und mehr) werden straßenbegleitende Radwege auch mit Abzügen bewertet.

Verkehrsbelastung 20%



**Velo Dunajec,
Ortsdurchfahrung Szaflary, kein Radweg, keine Markierung.
Hinter dem Fuhrwerk staut sich Kfz Verkehr, die Verkehrsbelastung ist relativ hoch, in jedem Fall zu hoch im Sinne der Klassifizierungsrichtlinien.**

Bei der vermuteten Verkehrsstärke ist ein deutlicher Abzug zu erwarten.

Velo Dunajec, Przejazd przez Szaflary, brak drogi dla rowerów i oznakowania. Natężenie ruchu jest względne wysokie, ale zbyt wysokie w rozumieniu wytycznych klasyfikacyjnych.

Biorąc pod uwagę zakładane natężenie ruchu, należy spodziewać się znacznego odliczenia.

Breite von Radwegen **15%**

Szerokość drogi dla rowerów

Breite von mehr als 3,00 m

höchste Bewertung

Velo Baltica, östl. Kołobrzeg

Breite von mehr als 3,00 m

höchste Bewertung

Cyclovia Alpe-Adria



Szerokość ponad 3,00 m

Najwyższa ocena

Velo Baltica, na wschód od Kołobrzegu



Szerokość ponad 3,00 m

Najwyższa ocena

Cyclovia Alpe-Adria

Breite von Radwegen 15%

Breite 2,50 bis 3,00 m

Gute Bewertung

Route Goralice - Siekierki

Breite 2,50 bis 3,00 m

Gute Bewertung

Route Goralice - Siekierki



Szerokość od 2,50 do 3,00 m

Nieźła ocena

Droga dla rowerów Góralice - Siekierki

Breite von Radwegen 15%

Zugewachsener Radweg
Breite unter 1,50 m,

Schmaler Radweg
Breite 1,5 – 2,00 m



Zarośnięta droga dla rowerów
Szerokość poniżej 1,50 m

Wąska droga dla rowerów
Szerokość pomiędzy 1,50 – 2,00 m

Breite von Radwegen, Engstellen

Szerokość dróg rowerowych, wąskie gardła

Engstellen durch Poller führen zu
Punktabzügen, Abstand $<1,30\text{m}$



Śłupki prowadzą do wąskich gardel
Odliczenia punktowe, odstęp $<1,30\text{m}$

Engstellen durch Poller führen zu
Punktabzügen, Abstand $>1,30\text{m}$



Breite von Radwegen, Engstellen

Poller mittig, hier besteht durch Kreuzung mit einem Feldweg die Möglichkeit auch für Fahrräder mit Anhängern den Radweg problemlos zu befahren.



Stupek na środku, ze względu na skrzyżowanie z polną ścieżką, rowery z przyczepkami mogą bez problemu korzystać z drogi dla rowerów.

Oberflächenqualität **15%**

Jakość nawierzchni

Asphalt, sehr gut befahrbar **höchste
Bewertung**
Selbstleuchtender Radweg, Green Velo



Asfalt, najwyższa ocena. Samoświecząca
w nocy droga dla rowerów Green Velo

Asphalt, sehr gut befahrbar **höchste
Bewertung**
**Soll auch selbstleuchtend sein, nördlich
Tantow**



Asfalt, najwyższa ocena. Powinna być
także samoświecząca, na północ od
Tantow

Oberflächenqualität **15%**

Unregelmäßiges Pflaster,
Wurzelaufbrüche, schlecht befahrbar
auf 100 m gemessen, deutliche Abzüge,
Oderradweg bei Garz



Fazowany chodnik, połamany przez
korzenie, utrudniony przejazd, mierzona
na 100 m, znaczne odliczenia, Odrzański
Szlak Rowerowy w okolicach Garz

Waldweg Wurzelaufbrüche, schlecht
befahrbar **auf 100 m gemessen**
deutliche Abzüge, Bahnradweg bei
Quadenschönfeld



Droga leśna, jazda utrudniona przez
korzenie, znaczne ubytki mierzone na
ponad 100 m, kolejowy szlak rowerowy
w pobliżu Quadenschönfeld

Oberflächenqualität **15%**

Grober Schotter, schlecht befahrbar auf
100 m gemessen
„4 Sterneradweg Via Claudia Augusta“ in
Österreich



Gruby żwir, utrudnia jazdę, mierzony na
100 m „4-gwiazdkowa droga dla
rowerów Via Claudia Augusta” w Austrii

Naturgewalt, Sand
Schiebestrecke (leider) Abzüge der
Bewertung

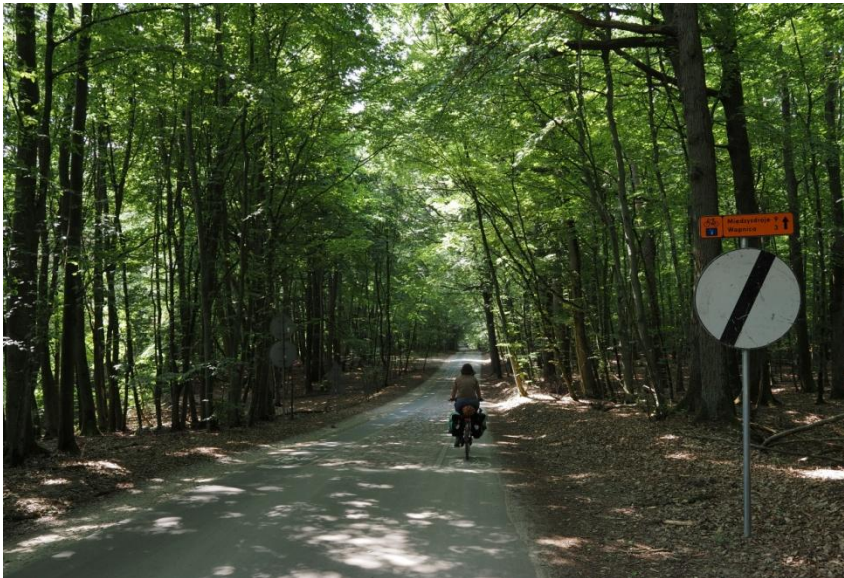


Siła natury, piasek, (niestety) odliczenia
od oceny

Oberflächenqualität 15%

Sonderfall Spurweg, Berücksichtigung
der nutzbaren Breite < 0,6 m kein Abzug

Sonderfall Spurweg, Berücksichtigung
der nutzbaren Breite < 0,6 m, kein Abzug



Specjalne rozwiązanie, biorąc pod uwagę
szerokość użytkową < 0,6 m, bez odliczeń

Szczególny przypadek ścieżki, szerokość
użytkowa < 0,6 m, bez odliczeń

Oberflächenqualität 15%

Asphalt, starke Wurzelaufbrüche,
unmarkiert, unbefahrbar, **max.**
Punktabzug

„Tour Brandenburg“ bei Treuenbrietzen



Asfalt, mocne spękania od korzeni,
nieoznaczony, nieprzejezdny,
maksymalne odliczenie punktów „Tour
Brandenburg” w pobliżu Treuenbrietzen

Wurzelaufbrüche, hier über fast die
gesamte Breite des Radweges mit einer
Höhe von ca. 8 cm



Korzenie wypiętrzają się na niemal całej
szerokości drogi dla rowerów na
wysokości ok. 8 cm

Oberflächenqualität **15%**

Waldweg, unbefahrbar, **max.**

Negativbewertung

Eurovelo 6 im Bobrtal



Waldweg, unbefahrbar, **max.**

Negativbewertung

Eurovelo 6 im Bobrtal



Ścieżka leśna, nieprzejezdna, ocena
maksymalnie negatywna,
Eurovelo 6 w Bobrtalu

Oberflächenqualität 15%

Beleuchteter Tunnel, gepflegte wassergebundene Decke, sehr gute Befahrbarkeit, Bahnradweg (Frankreich)



Oświetlony tunel, dobrze utrzymany stop, kolejowy szlak rowerowy (Francja)

Bohlenweg, hervorragende landschaftliche Einbindung, gute Befahrbarkeit, wg. des Landschaftserlebnisses sollte eigentlich eine Stufe höher bewertet werden (Baltic Sea, Kołobrzeg)



Promenada, doskonałe wkomponowanie w krajobraz, wrażenia krajobrazowe należy ocenić o krok wyżej (Kołobrzeg)

Wegweisung 15%

Bewertung nur mit Punktabzügen

Oznakowanie, oceny tylko z odliczeniem punktów

Wegweisung mit Knotenpunktsummer und Karte, Brandenburg



Drogowskazy z numerem skrzyżowania i mapą, Brandenburgia

Standardwegweisung mit Routenbenennung



Standardowe oznakowanie z nazewnictwem szlaków

Wegweisung 15% Oznakowanie

Schlecht erkennbare Position

Punktabzug



**Nieczytelne oznakowanie.
Odliczenie punktów**

Standardwegweisung mit Routeninfo am
ehemaligen 5 Sterneweg "Mainradweg"

Höchste Bewertung



**Standardowe oznakowanie z informacjami o
szlaku na dawnym 5-gwiazdkowym szlaku
„Mainradweg”. Najwyższa ocena**

Wegweisung 15%

Wegweisung, für wen? Fahrrad und Pferd???

Widersprüchliche Wegweisung,
deutliche Abzüge



Dla kogo drogowaskazy? Rower i koń???

Sprzeczne oznakowanie, znaczne odliczenia

Wegweisung

Wegweisung in Polen, Farbgebung und Positionierung deutlich besser als in D



Oznakowanie w Polsce, kolorystyka i pozycjonowanie znacznie lepsze niż w Niemczech

Wegweisung in Polen, Kombination mit touristischen Hinweisen, perfekt!!!



Oznakowanie w Polsce, połączenie z informacją turystyczną, idealne!!!

Wegweisung 15% andere Länder – andere Schilder

Bella Italia

Hinweis auf „Via Claudia Augusta“



Bella Italia

Ogłoszenie na „Via Claudia Augusta“

Ortseingangsschild, Entfernungsangaben und Routenprofil, „Via Claudia Augusta“



Oznakowanie na wjeździe do miasta, informacje o odległości i profilu trasy „Via Claudia Augusta“

Wegweisung 15%

andere Länder – andere Schilder

Öreich, irreführende Wegweisung,
merkwürdiger Belag am 5 Sterneweg
„Drauradweg



**Austriackie, mylące oznakowanie, zła
nawierzchnia na 5-gwiazdkowym szlaku
„Drauradweg**

**Öreich, Fahrradwegweisung an
Fußgängerbrücke, falscher Standort, man
kommt von links 5 Sterneweg „Drauradweg“**



**Austria, nieodpowiednie umieszczenie znaku
szlaku rowerowego na moście dla pieszych,
5-gwiazdkowy szlak „Drauradweg“**

Wegweisung 15%

lustige Schilder

Im Grumsiner Wald



W Grumsińskim lesie

Durchfahrt Biergarten Malleichen im Allgäu



Przechodząc przez ogródek piwny Malleichen w Allgäu

Infrastruktur / Service **15%**

Info, Reparatur, Fahrradservice, Rastplätze

Hotels, Gasthöfe, Restaurants

Infrastruktura/Usługi

Informacje, naprawy, serwis rowerowy, miejsca odpoczynku, hotele, zajazdy, restauracje

Reparatursäule für Radler, fast alles vorhanden!

Höchste Bewertung: Fahrradladen, sofortige Reparatur???

Touristische Information, sehr gut lesbar



**Stacja naprawcza dla rowerzystów, prawie wszystko jest dostępne!
Najwyższa ocena: sklep rowerowy, natychmiastowa naprawa???**



Informacje turystyczne, bardzo czytelne

Infrastruktur / Service **15%**

Info, Reparatur, Fahrradservice, Rastplätze

Hotels, Gasthöfe, Restaurants

Rastplatz am Green Velo

Höchste Qualität, Fahrradständer,
Infotafel



Miejsce odpoczynkowe na Green Velo.
Najwyższa jakość, stojak na rowery,
tablica informacyjna

Rastplatz am Velo Dunajec

Höchste Qualität, Fahrradständer,
Infotafel



Miejsce odpoczynkowe na Velo Dunajec.
Najwyższa jakość, stojak na rowery,
tablica informacyjna

Routenführung 5%

Przebieg trasy

Lärm, Staub, Abgase über 1,6 km
Klammtunnel Richtung Bad Gastein
Hoher Abzug der Bewertung



Hałas, kurz, spaliny na ponad 1,6 km tunelu
wąwozu w kierunku Bad Gastein.
Wysokie odliczenie od oceny

Wie man es besser machen könnte:
Die alte Landstraße sollte für Radler saniert
werden.



Jak można to zrobić lepiej: stara droga
powinna zostać wyremontowana dla
rowerzystów.

Marketing 10%

„Green Velo“ ist nicht zu übertreffen!!!
Marketing, „Green Velo“ nie do przebicia!!!



Geschafft !!!

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!



Zrobione! Bardzo dziękuję za uwagę!